

Социалистическэ АДЫГЕЙ

ВКП(б)-и АДЫГЭ ОБКОМРЭ ТРУДЯЩХЭМ ЯДЕПУТАТХЭМ
ЯХЭКУ СОВЕТРЭ ЯОРГАН№81
(3745)

Гъубдж, июлым и 18 1944 илэс

Кындэкирэр
я 18-рэ илэс,
Ыуасэр ч. 20

ВЕРХОВНЭ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЫМ и ПРИКАЗ

Армие генералэу ЧЕРНЯХОВСКЭМ
Генерал-полковникэу ЗАХАРОВЫМ
афакло

Я 3-рэ ыкли я 2-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтмэ ядзэ-хэмэ, ежъ ясоединениехэр фэкъулайхэу зедэлэхээ, непэ, июлым и 16-м кьалэу ыкли крепостэу ГРОДНО—мэшлоку гъогу зэхэкыллэ инэу ыкли немцэмэ яоборонэ ирайон гъэпытагъэу мэхъанэшхо зилэу, Восточнэ Пруссиием играницэмэ ялухъагъухэр къэ-зыгъэгъунэщтыгъэр штурмеклэ аштагъ.

ГРОДНЭ зэраштагъэмклэ ашыгъэ заохэм генерал-лейтена тэу ОСЛИКОВСКЭМ, генерал-майорэу ЧЕПУРКИНЫМ, генерал-майорэу БРИКЕЛЬ, генерал-майорэу КАЛЮЖНЫМ, генерал-майорэу БРИКЕЛЬ, генерал-полковникэу ГЛАГОЛЕВЫМ, генерал-полковникэу БОЛДИНЫМ, генерал-майорэу ПРОВАЛОВЫМ, генерал-майорэу ЗАХАРОВЫМ, генерал-майорэу МУЛЬГАН, генерал-майорэу ПОЛЕВИК, генерал-майорэу СТРИЖЕНКЭМ, генерал-майорэу СЛИЦ, полковникэу ДЕМИНЫМ, полковникэу ЩЕННИКОВЫМ ядзэхэр; артиллерием игенерал-майорэу СЕМИНЫМ, артиллерием игенерал-майорэу ВАСИЛЬЕВЫМ, артиллерием игенерал-майорэу НЕФЕДОВЫМ, полковникэу МУЗЫЧЕНКЭМ, полковникэу ФЕДОТОВЫМ, полковникэу УВАРОВЫМ, полковникэу ЧЕРКАСОВЫМ, подполковникэу ВЫБОРОВЫМ, подполковникэу КОЗИНЫМ, подполковникэу МАЙОРОВЫМ яартиллеристхэр; танковэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу НЕЦВЕТАЙЛЭМ, полковникэу ШМЫРОВЫМ, подполковникэу КАРПОВЫМ, подполковникэу ХУХРИНЫМ, полковникэу ЛЕГЕЗЭ, майорэу ГАЙДАЕНКЭМ ятанкистхэр; авиацие игенерал-лейтенантэу БЕЛЕЦКЭМ, полковникэу ВУСС, полковникэу ЧУЧЕВЫМ, полковникэу ПРУТКОВЫМ, полковникэу ЗИМИНЫМ, подполковникэу ПИЛЬЩИКОВЫМ, подполковникэу ГОРШУНОВЫМ ялетчикхэр; инженернэ дзэхэмэ ягенерал-майорэу МАРЬИНЫМ, полковникэу МЕЛЬНИКОВЫМ, полковникэу ПРОНЕВИЧЫ, майорэу СОЛЯНИНЫМ ясаперхэр ыкли полковникэу БЕЛЫШЕВЫМ, подполковникэу ФЕДОРОВЫМ, подполковникэу МАРКОВЫМ ясвязистхэр къащыхэщыгъэх.

Теклоныгъэу ашыгъэр ознаменоватъ шыгъэным паче, ГРОДНО зэраштагъэмклэ ашыгъэ заохэмэ анахъэу къащыхэщыгъэ соединениихэр ыкли частхэр, „ГРОДНЕНСКЭ“ цлэхэр афашынкхэм ыкли орденхэмклэ наградить ашынкхэм фэшлы представить къащыхэщыгъэх.

Непэ, июлым и 16-м, сыхъатэр 23-м ти Хэгъэгү истолицэу МОСКВА Хэгъэгүм ыцлэклэ, я 3-рэ ыкли я 2-рэ БЕЛОРУССКЭ фронтхэмэ ядзэ шлагъохэу ГРОДНО зыштагъэхэмэ—топ шытлурэ тлоклрэ плырэр зэдаохээ огу тлоклэ салют афешы.

Шьо шьуэпэщэ дзэхэу, ГРОДНЭ шъхъафит зэрашыжыгъэмклэ ашыгъэ заохэмэ ахэтыгъэхэу, дэгъу шьыпкыгъэу зэуагъэхэмэ БЛАГОДАРНОСТЬ ЯСЭХЫ.

Ти Хэгъэгү ишъхъафитныгъэрэ инезависимострэ апаче ашыгъэ заохэмэ ахэклэдэгъэ геройхэмэ егъэшлэрэ щытхэр адэжы!

Немецкэ техаклохэмэ аджалэр зерафэтхын!

Верховнэ Главнокомандующэр Советскэ
Союзым и Маршалэу И. СТАЛИН.

Июлым и 16 1944-рэ илэс.

Лэжыгъэр къралыгъом раты

У ГИАГИНСК (телефонкы) Колхозникмэ ячэмхэр клякатыгъ). Гиагинскэ райо шлагъэхэу обозым кубэ хэным шыщэу Закаляевскэ со-
ветым кыгъэгъунэрэ колхозхэу Красным ыцлэклэ фэдээ, клэзыгъэ фэмыхъоу шыгъым, Ангелъс ыцлэклэ лэжыгъэ бэгъуагъэр зэщытым ыкли Ворошиловым раугъоижыным, иплалъэм ыцлэклэ шыгъым ку 28-рэ хэгъуэлэу лэжыгъэ поставтэу обоз плыжыкыкэ къэ-кэр зэрэзешуахыным колралыгъом ратынт лэжы-коххэр яшъыпкыгъэу фэбагъэр элеваторым ашагъ. нэх.

Советскэ Информбюром къытрэр

Июлым и 16-м иоперативнэ сводкэ щыщ

Июлым и 16-м кыкылоцлы кьалэу Опочкэ итыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли икыблэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэр заохээ ыпэклэ ащылъыкыуатэщтыгъэх ыкли населеннэ пункт 80-м ехъу аштагъ, ахэмэ населеннэ пунктхэу Поташево, Барсаново, Тоболино, Макушино, Березавец, Лозули, Мироеды, Каменка, Жарково, Кузнецовка, Кострово, Красово зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Кузнецовкэр ащыщых.

Кьалэу Вильнюс итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступление шашыгъэ, населеннэ пункт 60-м ехъу заохээ шаштагъ, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Пошуле, Борткуны, Крони, Ковали, Ужугость, Стоклишки, Дорсунишки, Изно, Бирштаны зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Пагьерик ащыщых.

Кьалэу Алитус итыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли икыблэ-тыгъэ тидзэхэмэ гъэхъагъэ ялэу, псыхъоу Неман итыгъэ кьохъэпалоклэ зэуаплэу шалыгъым зызэрэрагъэушъобгъунымклэ заохэр шашы, ахэр ашыгъэ населеннэ пункт 40-м ехъу аштагъ.

Я 3-рэ ыкли я 2-рэ Белорусскэ фронтмэ ядзэхэмэ июлым и 16-м, мэфы 3 заоу ашыгъэмэ къаужы, мешлоку гъогу зэхэкыллэ инэу ыкли немцэмэ яоборонэ ирайон гъэпытагъэу мэхъанэшхо зилэр—кьалэу ыкли крепостэу Гродно штурмеклэ аштагъ.

Кьалэу Волковыскэ исеверэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступательнэ заохэр ашашыщтыгъэ, ахэр ашыгъэ населеннэ пункт 30-м ехъу аштагъэх, ахэмэ Ко-

мотово, Дубровляны, Жиличи, Струга, Новосады, Дуловцы, Шевки, Шандры, Гнезно, Мстибово зыфалохэрэр ащыщых.

Кьалэу Слоним итыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли икыблэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступление ашашыгъэ, Брестскэ областым ирайоннэ центрэу деревнэу Береза Каргузская зыфалорэр аштагъ, джащ фэдэу фэшъхъафрэ населеннэ пункт 80-м ехъу заохээ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Голобуды, Юшкевичи, Борки, Галены, Ровбицк, Мурава, Куличи, Староволя, Вортновичи, Селец, Кабаки, Сегневичи, Мошковици зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Береза Каргузскэр ащыщых.

Кьалэу Пинскэ исеверэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступлением зыщарагъэушъобгъуэ, Пинскэ областым ирайоннэ центрэхэу кьалэу Янов, Телеханы аштагъэх, джащ фэдэу фэшъхъафрэ населеннэ пунктхэу 50-м ехъу заохээ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Тышковици, Мотоль, Ополь, Калиты, Трылиски, Лесковици, Рудок, Франополь зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Юхновици, Янов ащыщых.

Фронтмэ ифэшъхъафрэ участкэхэмэ зэхъоклыныгъэ шлагъо къащыхъугъэп.

Июлым и 15-м кыкылоцлы тидзэхэмэ фронт пстэуми немецкэ танки 124-рэ ашакъутагъ ыкли ашагъэклодыгъ. Ошъогу заохэм ыкли зенитнэ артиллерием имашлохэмклэ пным исамолет 66-рэ кыбраутэхыгъэх.

Мэшлоку гъогу зэхэкыллэхэу Брест, Крустпилс, мешлоку гъогу станциехэу Влодава ыкли Дрогичи тиавиацие бомбардировать зэришыгъэхэр

Июлым и 16-м ичэщым тиавиацие жъугъэу мешлоку гъогу зэхэкыллэхэу Брестрэ Крустпилсрэ атебыбагъ. Немецкэ дзэ эшелон зэхэгъэр ыкли пным идзэ складхэр бомбардировать ашыгъэх.

Мэшлоку гъогу зэхэкыллэу Бресты бомбардировкэм кыхэклэу мешло пшы пчъагъэ кыщыхъугъ. Мэшлоку гъогу зэхэкыллэм зэклэ исевернэ лъэныкыо машлоу зэлъыштэгъагъ. Шэгынхэмрэ ыкли техника-

рэ зырылэ эшелонхэр стыщтыгъэх. Зым иужыадырэр итэу взрывхэр машломэ кьахэхъуахыгъ. Взрыв индэдэхэу 5 кьахэхъуахыгъэу алъэгъугъ. Мэшлоку гъогу зэхэкыллэм икыблэ-тыгъэ кьохъэпалэ лъэныкыо горючэхэр зычлэт склад инхэр кыщыгъэуагъ.

Мэшлоку гъогу зэхэкыллэу Крустпилсы бомбхэр зычлэу ащытырагъафит эшелон заулэ шакъутагъ. Машлохэр кыщыхъугъэх, анахъэу мешло инхэр кызы-

щыхъугъэр мешлоку гъогу зэхэкыллэм исеверэ-тыгъэ кыкылоцлы ыкли исеверэ-тыгъэ кьохъэпалэ чыплэр ары. Взрыв инхэр хэтэу мешлошхо, джащ фэдэу пным идзэ складхэр зыдэщыт районным кыщыхъугъ.

Непэ тиавиацие немцэмэ ядзэ эшелонхэр мешлоку гъогу станциехэу Влодава (кьалэу Брест икыблалоклэ щы) ыкли Дрогичин (кьалэу Двинскэ итыгъэ кьохъэпалоклэ щы) бомбардировать ашашыгъэх.

Июлым и 17-м иоперативнэ сводкэ щыщ

Кьалэу Опочкэ итыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли икыблэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступление ашашыгъэ, Калининскэ областым ирайоннэ центрэу кьалэу Себеж аштагъ, джащ фэдэу фэшъхъафрэ населеннэ пункт 60-м ехъу заохээ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Березница, Бриновка, Вяримово, Петрученки, Столбова, Борисенки, Мигели, Логуны, Дворище, Гаврилины зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Себеж ащыщых.

Кьалэу Дриссэ исеверналоклэ тидзэхэр заохээ ыпэклэ щылъыкыуатэщтыгъэх ыкли Витебскэ областым ирайоннэ центрэу кьалэу Освея аштагъ, джащ фэдэу фэшъхъафрэ населеннэ пункт 30-м ехъу аштагъэх, ахэмэ Святица, Падери, Дедино, Горбули зыфалохэрэр ащыщых.

Кьалэу Алитус исеверналоклэ ыкли икыблалоклэ тидзэхэмэ псыхъоу Неман итыгъэ кьохъэпалэ лъыгъэу зэуаплэу шалыгъым зызэрэрагъэушъобгъунымклэ заохэр шашыщтыгъэ ыкли населеннэ пункт 20-м ехъу аштагъ.

Кьалэу Волковыскэ исеверэ-тыгъэ кьохъэпалоклэ ыкли итыгъэ кьохъэпалоклэ тидзэхэмэ наступлением зыщарагъэушъобгъуэ, Белостокскэ областым ирайоннэ центрэу кьалэу Свислочь

шаштагъ, джащ фэдэу фэшъхъафрэ населеннэ пункт 100-м ехъу заохээ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Лаша, Прокоповичи, Массалыны, Эйминовцы, Великая Берестовица, Куколки зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Андреевичи, Рудовка, Свислочь зыфалохэрэри ащыщых.

Брестскэ лъэныкыом тидзэхэмэ наступлением зыщарагъэушъобгъуэ, Брестскэ областым ирайоннэ центрэхэу кьалэу Пружаны, Шершов, Пинскэ областым ирайоннэ центрэу кьалэу Дрогичин аштагъэх, джащ фэдэу фэшъхъафрэ населеннэ пункт 200-м ехъу заохээ аштагъэх, ахэмэ населеннэ пункт инхэу Беловежа, Видомля, Шербова, Щерчево, Линово, Малечь, Воротно, Илоск, Дзятковичи, Лосьница, Семенишчица, Попина, Кублик зыфалохэрэр ыкли мешлоку гъогу станциеу Пружаны, Павловичи, Оранчицы, Снегово, Дрогичин зыфалохэрэри ащыщых.

Фронтмэ ифэшъхъафрэ участкэхэмэ зэхъоклыныгъэ шлагъо къащыхъугъэп.

Июлым и 16-м кыкылоцлы тидзэхэмэ фронт пстэуми немецкэ танки 100 ашакъутагъ ыкли ашагъэклодыгъ. Ошъогу заохэм ыкли зенитнэ артиллерием имашлохэмклэ пным исамолет 94-рэ кыбраутэхыгъэх.

(Иухылэ я 2-рэ нэклуб. ит).

